

V

(Adviezen)

GERECHTELIJKE PROCEDURES

HOF VAN JUSTITIE

Hogere voorziening ingesteld op 10 februari 2012 door Noscira, SA tegen de beschikking van het Gerecht (Zevende kamer) van 28 november 2011 in zaak T-307/11, Noscira, SA/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

(Zaak C-69/12 P)

(2012/C 389/03)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: Noscira, SA (vertegenwoordiger: A. Sirimarco, advocate)

Andere partij in de procedure: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Bij beschikking van 21 september 2012 heeft het Hof van Justitie (Zevende kamer) de hogere voorziening niet-ontvankelijk verklaard.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door Tribunal Administrativo e Fiscal do Porto (Portugal) op 18 september 2012 — Portgás — Sociedade de Produção e Distribuição de Gás, SA/Ministério do Ambiente, do Ordenamento do Território e do Desenvolvimento Regional

(Zaak C-425/12)

(2012/C 389/04)

Procestaal: Portugees

Verwijzende rechter

Tribunal Administrativo e Fiscal do Porto

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Portgás — Sociedade de Produção e Distribuição de Gás, SA

Verwerende partij: Ministério do Ambiente, do Ordenamento do Território e do Desenvolvimento Regional

Prejudiciële vraag

Dienen artikel 4, lid 1, van richtlijn 93/38/EEG⁽¹⁾ van de Raad van 14 juni 1993, artikel 14, lid 1, sub c-i, van deze richtlijn, zoals gewijzigd bij richtlijn 98/4/EG⁽²⁾ van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 1998, alsook de overige bepalingen van deze richtlijnen of de algemene beginselen van gemeenschapsrecht aldus te worden uitgelegd dat zij voor particuliere concessiehouders van openbare diensten [met name een dienst als bedoeld in artikel 2, lid 1, sub b, van genoemde richtlijn 93/38/EEG] verplichtingen doen ontstaan, hoewel de Portugese Staat deze richtlijn niet in nationaal recht heeft omgezet maar zich bij wege van een aan haar ministeries toerekenbare handeling tegenover die particuliere concessiehouder op een schending van deze verplichtingen zou kunnen beroepen?

⁽¹⁾ Richtlijn 93/38/EEG van de Raad van 14 juni 1993 houdende coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (PB L 199, blz. 84).

⁽²⁾ PB L 101, blz. 1

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Landgericht Hamburg (Duitsland) op 2 oktober 2012 — Karin Gawelczyk/Generali Lebensversicherung AG

(Zaak C-439/12)

(2012/C 389/05)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Landgericht Hamburg